



Yön wääl akim

Getting medicine

 Espen Stranger-Johannessen

 Sara Rumen Krotev

 Moses Ghuem wol

 2

 Dinka / English



Raan cɔl Tom alaŋ aɾɛm lëec. Lëënyde anäk
ɣen aɾɛɛm aɾɛidit.

...

Tom has a toothache. His tooth hurts very
much.



Awic bë la tän akim leec, lakin awel tuεη awic
kën arεm dhuökpiny.

...

He needs to see his dentist, but first he needs
something for the pain.



Acë bĕn tĕn ye wĕl akim ħaac thĭn.

...

He drives to the nearest pharmacy.



“Υεν Ιαη αρεεμ Ιεεç,” go Iuel. “Yin Ιαη wälde?”

...

“I have a toothache,” he says. “Do you have anything for that?”



“Υεε, wei arem nok kik. Ace lahdhim be ke gaat
yin e akim kek kake.”

...

“Yes, here are some painkillers. You don’t
need a prescription for these.”



“Yin ca leec. Ee wëu kadë?”

...

“Thank you. How much do they cost?”



“Wëu ye kë jət a euros kadhonuan. Lakin yin wic ba akim leec tñj.”

...

“They cost nine euros. But you should see a dentist.”



“Eyen, γεν bä akimdiën leec yuɔp talpun nhiäk duur.”

...

“Okay, I will call my dentist tomorrow morning.”



“Tä wic yin wɛl akiim ril, ka wic bë kek gäät yin ee akim leec wälä akim.”

...

“If you need stronger medicine, you will need to get a prescription from your dentist or doctor.”



“Yin ca leec! Ok abë bɛn yök.”

...

“Thank you! Goodbye.”






LIDA Stories

lidastories.net

Yön wääl akim

Getting medicine

-  Espen Stranger-Johannessen
-  Sara Rumen Krotev
-  Moses Ghuem wol (din)

